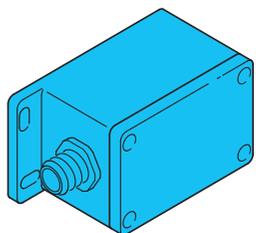


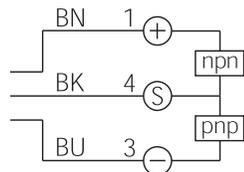
RS 40 M 6000 G3L-IBS

**Radarsensor
Radar Sensor
Radar**

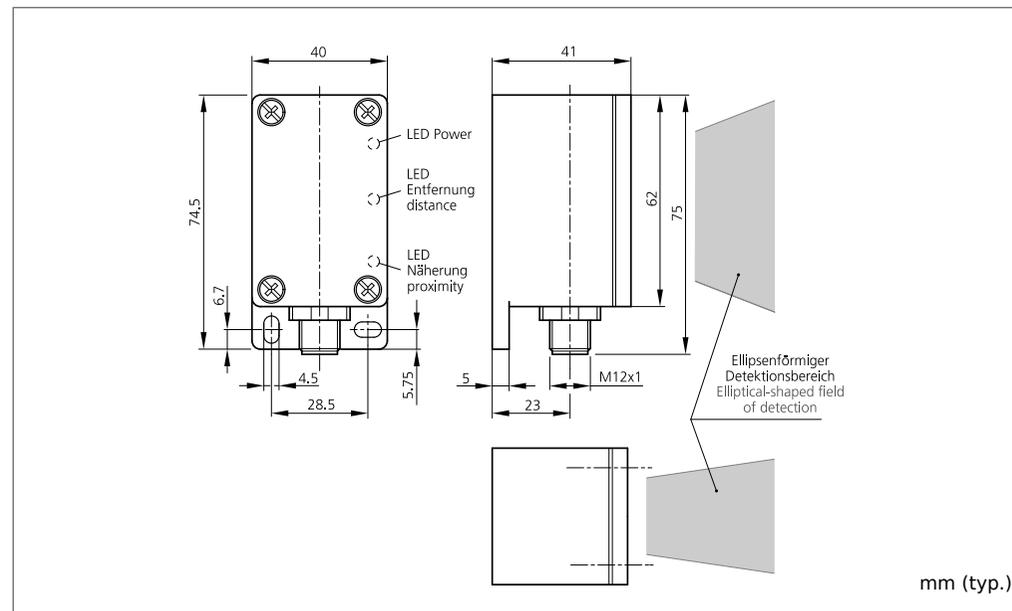


di-soric GmbH & Co. KG
Steinbeisstraße 6
DE-73660 Urbach
Fon: +49 (0) 71 81 / 98 79 - 0
Fax: +49 (0) 71 81 / 98 79 - 179
info@di-soric.com
www.di-soric.com

204164



BN = braun/brown/marron
BK = schwarz/black/noir
BU = blau/blue/bleu



mm (typ.)

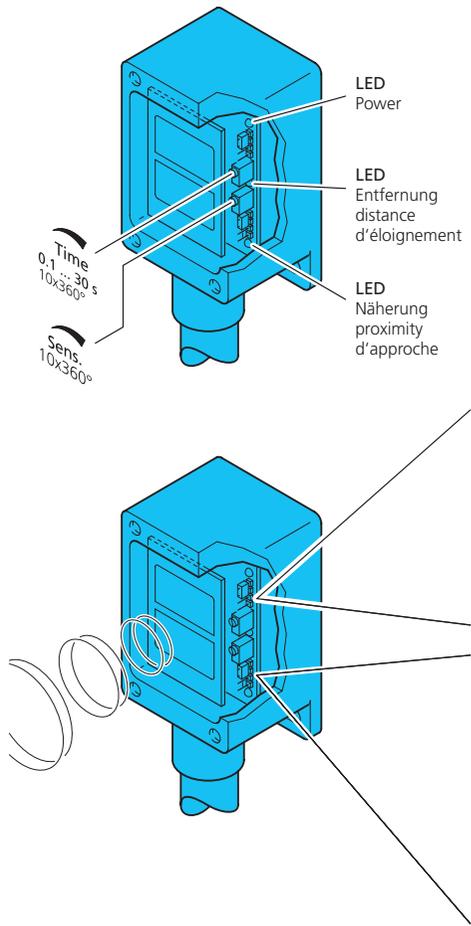
Technische Daten (typ.)	Technical data (typ.)	Caractéristique techniques	+20°C, 24V DC
Besonderheiten	Characteristics	Caractéristiques	1 Schaltausgang für Annäherungs- und Entfernungsdetektion/1 switching output for detection of approximation and distance/1 sortie de commutation pour la detection d'approche et de la distance
Betriebsspannung	Service voltage	Tension d'alimentation	10 ... 35 V DC
Eigenstromaufnahme	Internal power consumption	Courant absorbé	< 35 mA
Schaltausgang	Switching output	Sortie de commutation	Gegentakt/Push pull/Push-pull, 200 mA, NO/NC, umschaltbar/switchable/commutable
Umgebungstemperatur	Ambient temperature	Température d'utilisation	-20 ... +60 °C
Schutzart	Protection class	Indice de protection	IP 67



Sicherheitshinweis
Diese Geräte sind nicht zulässig für Sicherheitsanwendungen, insbesondere bei denen die Sicherheit von Personen von der Gerätefunktion abhängig ist. Der Einsatz der Geräte muss durch Fachpersonal erfolgen.

Safety instructions
The Instruments are not to be used for safety applications, in particular applications in which safety of persons depends on proper operation of the instruments. These instruments shall exclusively be used by qualified personnel.

Instructions de sûreté
La mise en œuvre de ces appareils doit être effectuée par du personnel qualifié. Ils ne doivent pas être utilisées pour des applications dans lesquelles la sécurité des personnes dépend du bon fonctionnement du matériel.



<p>Schaltausgang wählen:</p> <table border="1"> <tr> <td></td> <td>Jumper gesteckt:</td> <td>NO</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Jumper abgezogen:</td> <td>NC</td> </tr> </table>		Jumper gesteckt:	NO		Jumper abgezogen:	NC	<p>Select Operating output:</p> <table border="1"> <tr> <td></td> <td>Jumper set:</td> <td>NO</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Jumper removed:</td> <td>NC</td> </tr> </table>		Jumper set:	NO		Jumper removed:	NC	<p>Sélection du fonctionnement NO ou NC :</p> <table border="1"> <tr> <td></td> <td>Cavalier en place :</td> <td>NO</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Cavalier absent :</td> <td>NC</td> </tr> </table>		Cavalier en place :	NO		Cavalier absent :	NC
	Jumper gesteckt:	NO																		
	Jumper abgezogen:	NC																		
	Jumper set:	NO																		
	Jumper removed:	NC																		
	Cavalier en place :	NO																		
	Cavalier absent :	NC																		
<p>Gerätefunktion wählen:</p> <table border="1"> <tr> <td></td> <td>Entfernungsdetektion</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Näherungsdetektion</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Näherungs- und Entfernungsdetektion</td> </tr> </table>		Entfernungsdetektion		Näherungsdetektion		Näherungs- und Entfernungsdetektion	<p>Select Function:</p> <table border="1"> <tr> <td></td> <td>Distance detection</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Proximity detection</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Proximity and distance detection</td> </tr> </table>		Distance detection		Proximity detection		Proximity and distance detection	<p>Sélection de la fonction :</p> <table border="1"> <tr> <td></td> <td>Détection d'éloignement</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Détection d'approche</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Détection d'approche et d'éloignement</td> </tr> </table>		Détection d'éloignement		Détection d'approche		Détection d'approche et d'éloignement
	Entfernungsdetektion																			
	Näherungsdetektion																			
	Näherungs- und Entfernungsdetektion																			
	Distance detection																			
	Proximity detection																			
	Proximity and distance detection																			
	Détection d'éloignement																			
	Détection d'approche																			
	Détection d'approche et d'éloignement																			

Radarsensoren RS 40... erfüllen folgende Normen und Standards:

- EN300 440-1 V1.3.1 (2001-09)
- EN300 440-2 V1.1.1 (2001-09)
- VDE 0848-1 (2000-08)
- VDE 0848-2 (1991-01)
- ICNIRP Guideline (1998-04)
- EN50081-1
- EN50082-1

Länderspezifische Bestimmungen bezüglich Sendefrequenzen und zugelassenen Sendeleistungen sind ggf. zu berücksichtigen (u.a. ERC Recommendations 70-03 5/2008).

Radar sensors RS 40... conform to the following standards:

- EN300 440-1 V1.3.1 (2001-09)
- EN300 440-2 V1.1.1 (2001-09)
- VDE 0848-1 (2000-08)
- VDE 0848-2 (1991-01)
- ICNIRP Guideline (1998-04)
- EN50081-1
- EN50082-1

Country-specific regulations concerning transmission frequencies and allowed transmission ranges need to be considered, when indicated. (amongst others: ERC Recommendations 70-03 5/2008)

Le radar RS 40 ... est conforme aux normes suivantes :

- EN300 440-1 V1.3.1 (2001-09)
- EN300 440-2 V1.1.1 (2001-09)
- VDE 0848-1 (2000-08)
- VDE 0848-2 (1991-01)
- ICNIRP Guideline (1998-04)
- EN50081-1
- EN50082-1

Il faut porter une attention particulière aux dispositions spécifiques dans chaque pays concernant les fréquences de transmission, si indiqué (entre autres : Recommendations ERC 70-30 5/2008)